

# Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVAR, 1951. július 28. szombat. A R A 4 L E J VIII. ÉVFOLYAM, 177. SZÁM.

## Előre, augusztus 23. köszöntésére

Közel hét év telt el azóta, hogy hazánkat a dicsőséges Szovjet Hadsereg felszabadította és dolgozó népünk a Párt vezetésével kezébe vette sorsa irányítását. Az eltelt hét esztendő folyamán a dolgozók szeretettel, odaadással építették, fejlesztették az országot. S ha végigtekintünk virágzó hazánkon, csak most értjük meg igazán, mit jelent számunkra augusztus 23., a felszabadulás.

Ennek a napnak méltó megünneplésére készül az ország valamennyi dolgozója. Ennek a napnak közeledte serkentő nagyobb erőfeszítésre a munkáskarokat és ösztönzi a milliókat érő belső erőforrások feltárására. Augusztus huszonharmadika az elkövetkező hetekben, a szocialista munkaversenyek révén újabb ragyogó eredmények kivívására serkent.

Néhány nappal ezelőtt a fővárosi „Electroaparataj” és „Dinamo”-üzemek dolgozói felhívással fordultak az ország valamennyi munkásához, technikusához és mérnökeihez: „... szocialista versenyre hívjuk hazánk összes üzemjé kollektíváit, hogy minél több szinesfémot takarítsunk meg és széleskörben terjesszük el a helyettesítő fémek használatát”. A felhívással egyidőben az „Electroaparataj” üzem munkakollektívája 9000 kilogramm, a „Dinamo” üzem munkásai 5500 kilogramm szinesfém megtakarítására tettek ígéretet augusztus 23. tiszteletére. A hazafias felhívásra már ezer és ezer válasz hangzott el. Elsők között a nagybányai szinesfém-kombinát dolgozói jelentkeztek. Vállalták, hogy felszabadulásunk hetedik évfordulójának tiszteletére 30.000 kilogramm szinesfémel gazdagítják hazánkat. Kolozsváron a vasúti főműhelyek dolgozói kapcsolódtak be legelőször az országos takarékossági versenymozgalmakba. Igérték, hogy augusztus 23-ig a bronz-szerszámok helyettesítésével 1600 kilogramm bronzot, az ócska szerszámok újrafelhasználásával pedig 12 ezer kilogramm egyéb szinesfémot takarítsanak meg.

Az augusztus 23. tiszteletére megindult országos takarékossági versenymozgalmak sorozan egybefonódik a bányászok nagy ünnepére való előkészülettel. Hazánk dolgozói az idén ünneplik meg első ízben augusztus 12-ét, a Bányászok Napját. Az aninósaj bányászok hazafias felhívással fordultak bányászársajkhoz e nap méltó köszöntésére. Szeretjük jól elírják Pártunk főtökárának, Gheorghie Gheorghiu-Dej elvtársnak: „Augusztus 12-ig 5500 tonna szenet adunk terven felül... Biztosítjuk Önt, szeretet Gheorghie Gheorghiu-Dej elvtárs, hogy

minden szakértelmünket és minden odaadásunkat latbavetjük, hogy augusztus 11-én jelenthesük: teljesítettük és túlszárnyaltuk vállalt feladatainkat.”

Igérteiket azóta hazánk ezer meg ezer bányásza pecsételte meg. A Zsilvölgyen, a lupényi bányában erőteljes mozgalom indult. A szén-csúfában már nemcsak a bányászok küzdenek. Anyák és feleségek kapcsolódnak be a lüktető munkába. Július 25-én több mint ezer lupényi bányászasszony jelentkezett, hogy ezer önkéntes munkaórával akarnak hozzájárulni férjeik feladatának teljesítéséhez. A szurduki bánya kiskeresztesi szénki-termelésének dolgozói augusztus 12-ig 10 tonna szenet termelnek terven felül. Az egeresi szénbánya bogártelki munkatársai pedig 10 százalékkal, a „November 7” csoport pedig 3 százalékkal szárnyalja túl az általános tervet a Bányászok Napjának tiszteletére.

De ez a hatalmásméretű szocialista versenymozgalom, amely a Bányászok Napja és augusztus 23. köszöntésére indult, — nem csupán a bányászok versenye. A verseny első sorában haladnak azok az ifjúmunkás-brigádok, akik az elmúlt napokban nyerték el az Ifjúmunkás Szövetség Központi Vezetőségének díszlevelét az egész évi norma teljesítéséért. Ott haladnak a szilvárvárosi „Temelja” cementgyár munkásai, akik új haret indítottak építőiparunk fellendítéséért és naponta 30 tonna cementet adnak terven felül nemzetgazdaságunknak. És az élenjárók között ott találjuk a kolozsvári állami porcelángyár maszszamalom munkásait, akik szovjet munkamódszer szerint kétszer annyi porcelán-anyagot készítenek elő, mint néhány hónappal ezelőtt.

Felszabadulásunk hetedik évfordulójára indult országos versenymozgalom azt bizonyítja, hogy a dolgozók mind nagyobb odaadást és felelősséget éreznek az ötéves terv iránt. Ebbe a nagyszerű mozgalomba azonban nem tizezreknek, hanem százazreknek kell tömörülniök. Ebből a hazafias küzdelemből egyetlen hecsületes dolgozó sem maradhat ki. Nem szabad megelégednünk eddigi eredményeinkkel. Augusztus 23. közeledik és felszabadulásunk évfordulója hazafias tettekre kötelez. Ezekben a napokban még jobban fokoznunk kell erőfeszítéseinket, hogy megjavítsuk szocialista versenyünket. Egyes késlekedőknek lendületbe kell jönniök. Így például a kolozsvári „Triumf” autógyertyagyár, a „Bremer Béla” textilgyár, az „Ady” harisnyagyár üzemi bizottságaira igen nagy feladat vár. Pótolniok kell lemaradásunkat. Pótolniok kell azt, hogy augusztus 23. tiszteletére még mindig nem szervezték meg a versenyeket. A verseny-szervezésben lemaradt üzemek teljes erővel, teljes lendülettel lassanak munkálhoz. Kövessék hazánk élenjáró üzemeinek példáját.

Augusztus 23. méltó megünneplésére fejlesszük egyre magasabb fokra a szocialista munkaversenyeket, alkalmazzuk egyre szélesebb körben a kommunizmus lelkes harcosainak, a szovjet sztáhanovistáknak munkamódszereit.

## A termésbegyűjtésben élen járnak, a tarlóhántásban lemaradtak Kolozsvár-rajon dolgozó földművesei

Kolozsvár-tartományban befejezéshez közeledik az aratás. E munkák sürgős elvégzésének érdekében a néptanácsok állandó felvilágosító munkát végeznek. A tömegszervezetek gyűléseken magyarázzák meg a dolgozó földműveseknek az idejében és szemvesztés nélkül való aratás óriási jelentőségét. A felvilágosító munka eredménye, hogy egyes rajonokban csaknem teljesen leartatták a tavaszbuza és a zabvetéseket is.

Kolozsvár-rajonban július 25-ig 97,8 százalékkal végezték el az aratást. Kolozsvár-rajon az aratással élen jár, azonban a néptanácsok nem fordítottak kellő gondot a tarlóhántásra való mozgósításra. A dolgozó földművesek ennek következtében az előirányzott tarlóhántási tervet mindössze 8,9 százalékkal teljesítették. Eredményesen folyik az aratás Dés-rajonban is. 97,7 százalékkal aratták le a gabonát. A Dés-rajoni néptanácsok különös hangsúlyt fektettek a tarlóhántásra s ezen a téren Kolozsvár-tartományban az élen járnak. 53 százalékkal teljesítették a tarlóhántási tervet. A

begyűjtési munkákban Szamosújvár-rajon és Torda-rajon dolgozó földművesei következnek a sorrendben. Ezekben a rajonokban pedig a kollektív gazdaságok járnak az élen. Az ördögösfüzesi és a szamosújvárnémeti kollektív gazdaságok az aratás után azonnal elvégezték a tarlóhántást. Bánffyújvár-rajonban hűvösebb az éghajlat, később érik a gabona. Ennek következtében 45,9 százalékkal végezték el az aratást. Most már minden erőfeszítést kell tenni Bánffyújvár-rajonban is a termésbegyűjtés érdekében, mert ha nem sietnek, pár napon belül elérjük a gabona s nagy lesz a szemvesztés. Tartományi viszonylatban pedig kivétel nélkül minden rajonban, minden faluban a tarlóhántás elvégzésére, a termés behordására és a cséplés sürgős elvégzésére kell mozgósítani a dolgozó földműveseket.



## Uj lakásba költöztek a zsilvölgyi bányászok

Pártunk és kormányunk gondoskodása folytán hazánk bányászainak életkörülményei napról-napra javulnak. Azok a kényelmes lakások, amelyekbe éppen az utóbbi időben költözött be családjával együtt 40 petrozsényi bányamunkás és technikus — élő bizonyítékai ennek a gondoskodásnak.

De nemcsak Petrozsényben kaptak a dolgozók két szoba, konyha, fürdőszobás lakásokat. A lupényi bányászok közül 20-nak, a petrillai bányából pedig 12 családnak adták át az új kényelmes családi otthonokat.

A fiatal bányászok számára pedig otthonokat építettek. A Petrillán most ujonnan épített otthonban 500, Aninószán pedig 200 bányász kap lakást.

## Allami hiteleket adnak családi lakóházak építésére

A minisztertanács határozatot bocsátott ki a családi lakások építésének pénzügyi támogatására. Az intézkedés célja, hogy megjavítsák a dolgozók lakásviszonyait, elősegítsék a vállalatok mellett állandó munkáskaderek megteremtését és előnyös feltételek mellett hiteleket folyósítsanak a szükséges építkezési anyagok beszerzésére mind azoknak, akik saját használatukra családi házat akarnak építeni.

A határozat értelmében a Beruházási Bank évi 1,5 százalékos kamattal mellett 300 ezer lej értékig terjedő egyéni hiteleket ad az állami vállalatok és gazdasági szervezetek munkásai, technikusai és tisztviselői számára, saját és családjaik használatára szolgáló lakóházak építésére céljából.

Az évi 1,5 százalékos kamattal az építkezés befejezésére vállalt kötelezettség időpontjától számítják.

A hitelnyújtás összegét minden

évből a minisztertanács állapítja meg és osztja be a minisztériumok között. Ezeket a hiteleket a Beruházási Bank rendelkezésére bocsátják.

1951. évre 1.500.000.000 lejtben állapítják meg a házipítési hitelek fedezésére szolgáló összeget, amelyet minisztertanács határozat oszt fel a minisztériumok között, majd pedig az egyes minisztériumok az illető vállalatok között.

A hitelekért a vállalat, vagy gazdasági szervezet vállal kezességet, amelynél a hitelt igénylő személy dolgozik.

A hiteleket új lakóházak építésére és ehhez tartozó melléképületek építésére adják.

Nem nyújtanak hitelt meglévő házak vásárlására vagy kijavítására.

A hiteleket az illető vállalat, vagy gazdasági szervezet utján bocsátják az igénylő rendelkezésére.

A lakásépítési kölcsönök fel-

## Uj „Aprolacta” tejfeldolgozó üzem Kolozsváron

Pár héttel ezelőtt Kolozsváron új üzem állt be a szocializmus építéséért folyó harcban: az „Aprolacta” tejfeldolgozó üzem, amely egyben Népköztársaságunk legkorszerűbb ilyen gyára.

A kolozsvári „Aprolacta” tejfeldolgozó üzem a leghaladóbb szovjet technika utmutatásai alapján építették fel és szovjet gyártási eljárások alapján dolgozik.

Az üzem vezetősége kezdeti nehézségeivel küzd. A dolgozók többségének szakmai és technikai felkészültsége ugyanis még nem érte el az üzem magas technikai színvonalát. Raihona János gyártásvezető állandó irányításával azonban a dolgozók állandóan tökéletesítik szakmai tudásukat. Szakmai ismeretük bővülése eredményeként a tejfeldolgozó üzem dolgozói ma már 30 százalékkal több pasztörizált tejet dolgoznak fel.

használói kötelesek az építkezésbe saját anyagi eszközöket is bevezetni, legalább az egész építkezés árának 30 százalékot kitevő összeg arányában.

Ez a beruházás pénzben történik, vagy pedig úgy, hogy a házipítő és családtagjai munkájukkal járulnak hozzá az építkezésekhez.

A kölcsönvevő pénzügyi és a kamatok letörlesztése 8—12 év alatt történik, a kölcsönvevő anyagi helyzetének és családi nehézségeinek megfelelően.

A kölcsön visszafizetése az építkezés befejezésére vonatkozólag vállalt kötelezettség határidejétől számított következő évtizedben kezdődik.

A visszafizetés a vállalat, vagy a gazdasági szervezet útján havi egyenlő részletben történik.

A jelen határozat körülményei között épített házak befejezésükkel számított két évig mentesülnek az ingatlanadó alól.

## Az ortodox egyházak békefelhívása a világ keresztényeihez

MOSZKVA. (Agerpres.) — A „Tass” közli annak a felhívásnak a szövegét, amelyet az antiochiai, oroszországi, romániai, gruziai és bolgár ortodox egyházak július 23-án Moszkvában elfogadtak és a világ keresztényeihez intéztek.

A felhívás szövege a következő: 1951. évben mi, Antiochia, Oroszország, Gruzia, Románia és Bulgária ortodox egyházainak fejei összeültünk az oroszortodox egyház szívében, hogy megemlékezzünk Kadoneji szent Szergejről, hogy merítsünk szentségének forrásából és szellemi egységben megvitassuk korszakunk nagy nyugtalanságát. Szükségesnek találtuk, hogy a világ keresztényeihez újabb forró felhívással forduljunk; hogy felszólítsuk őket, tiszszerezzék meg erőfeszítéseiket a világbéke megvédésére és hitük, lelkiismeretük, szeretetük és elméjük szerint akadályozzák meg a világháború poklának megismétlődését.

Mindnyájan tudjuk, hogy mennyire súlyosbodott a nemzetközi helyzet, amely katasztrófális következményekkel fenyegeti a világot. A koreai borzalmas háború tüze megsemmisített több mint 1 millió embert és teljesen feldúlta a békés koreai nép jólétét. Ugyanez a veszély fenyegeti a többi népeket is. A veszély annál fenyegetőbb, mivel az agresszív államok, — élen az USA-val —, fegyverkeznek és a népeket a jelenben nyomorra kárkoztatják, a jövőben pedig teljes kiirtással fenyegetik. Szerencsétlenség veszélye fenyegeti az emberiséget. De az emberek az igazságot, a jog és a szabadság nevében arra törekednek, hogy szétörjék az elnyomás, a leigázás és a faji gyűlölet bilincseit. Arra törekednek, hogy megszabaduljanak a fegyverkezés rájuk nehezedő terhétől, mert az közelebb hozza a háborút. Ezért követelik az emberek a hatalmak közötti békeegyezmény megkötését. A békefelhívást sok millió ember írta alá; az aláírások száma napról-napra növekszik és hatalmas erővé alakul, amely szemben áll azokkal, akik bűnös terveket szőnek. Az aláírások milliói azt bizonyítják, hogy a jóhiszemű emberek felszabadító mozgalmukkal a béke útján haladnak és azt óhajítják, hogy a béke uralkodjék. Bennünket is áthatnak ezek a

törekvések, ezért nem kerülhetjük el az isteni gondoskodás útját, amely az embereket a megváltás felé vezeti. Látjuk, hogy a béke megvédéséért vívott harcban felbredt a szabadság és emberiség, amelyek az erőszak és a kegyetlenség helyettesítésére hivatottak. Örömmel tölt el bennünket a jóhiszemű emberek szabad együttműködése a béke megmentésének isteni művében. A szent biblia nem hiába több évszázadon át felszólította az emberiséget, hogy óvakodjék a gonosztól és teremtsen olyan helyzetet, amikor az emberek csakányt kovácsolnak kardjukból, sarlót a buzogányból: nép nem emel kardot nép ellen és nem folytat többé háborút.

Krisztus egyháza nem távolodik el az emberek szükségleteitől, hanem élettapasztalataival és bölcsességével támogatja. Az Isten fiának isteni és emberi lényé arra tanít, hogy az egyház igazi hivatása abban áll, hogy a keresztény hívő életében egyesítse Isten hitét emberi erőfeszítésével. Az emberek cselekedetei a földön különbözők, de a keresztény elv alkalmazása egy kiméletlen harc a gonosz minden megnyilatkozása ellen. Az elnyomással és az igazságtalansággal szembeni harcunk bennünk, keresztényekben természetes szövetségekre kell találnia. A béke érdekében való tevékenység annál főbb kötelességünk, minthogy az Isten bennünket a békére buzdít. Minthogy a béke, amelyért az emberiség harcol, Krisztus parancsa, a mi keresztényi kötelességünk ennek a parancsnak teljesítése. Ily módon a különböző vallási meggyőződésű emberek százmilliói, akiket ugyanaz a jóakarát hat át, egyesülnek a béke megvédésére, mégpedig nem külső kényszer hatása alatt, hanem az erkölcsi törvény alapján. Ezért vannak a békétábor soraiban a mi ortodox egyházunk is. Egyházunk annak idején aláírták a stockholmi békefelhívást, amely követelte az atomfegyver megtiltását és ezzel segítette az emberiséget, hogy visszatartsa az agresszor bűnös kezét az atombomba használatától Koreában. Most pedig megáldjuk a népeknek azt a követelését, hogy kössön békeegyezményt az öt hatalommal. Ezt az egyezményt a legbölcsebbnek és a legméltóbbnak találjuk a világválság megoldására. Most azonban, amikor a békepaktumba helyezük legfőbb reményünket, Isten akaratából a béke megvalósítása a jóhiszemű emberekre hárul. A békeszerető emberiség a jóérzéstől vezérelve egyetlen erővé egyesülve, kényszerítheti a hatalmak kormányait, hogy írják alá a békepaktumot a két rendszer együttes békés létezésé alapján. Ha ez megtörténik, az összes népek szabadon fellelegzenek, eloszlik a bizalmatlanság és a félelem köde, visszatérnek a

béke és a boldogság napjai. Akkor az országok között minden el-  
lentmondás megoldódik, nem erőszakkal, hanem az igazság alapján; „az igazság gyümölcset azok élvezik, akik a békét őrzik.”

Az a meggyőződésünk, hogy ez meg is valósul, ha a jóhiszemű emberek elszántan szembeszállnak a béke ellenségeinek sötét mesterkedéseivel és a legkülönbözőbb meggyőződésű emberek egyesülésével bebizonyítják, hogy meg lehet valósítani azt a régi elvet, amely szerint „a gonosz pusztulásra van ítélve” és „a gonosz lángja kialszik.” Ez megvalósul, ha az összes ortodox egyházak közvetlen részvételükkel megerősítik a békemozgalmat.

Ezért Konstantinápoly, Alexandria, Jeruzsálem, Ellada, Ciprus, Szerbia, Albánia és Lengyelország ortodox egyházfőihöz fordulunk, akik most nincsenek körünkben. Kifejezzük azt a meggyőződésünket, hogy ők is megáldják ezt a szent akciót, amely arra irányul, hogy kötelezze a hatalmakat, hogy a nemzetközi élet minden kérdését békés uton oldják meg. Ez teljesen megvalósul, ha az összes keresztény felekezetek mellénk állnak és a világ sorsáért való felelősségük tudatában meghozzák az egyetlen helyes határozatot és pedig azt, hogy követik az egész világ embermillióinak törekvéseit, tekintet nélkül arra, hogy mi a véleményük a világháború veszélyét előidéző okokról. Támogassák az öthatalmi békeegyezmény megkötését követelő felhívást, amely nyitva áll az összes államok részére.

Jézus Krisztus megmutatta, hogy a béke diadalmaskodni fog és ez legyen a mi hitvallásunk. Azok pedig, akik hidegvérrel előkészítik az atombombát, a hidrogénbombát, a mérgező gázokat és más tömeggyilkoló fegyvereket, — elpusztulnak, mert „nem hallgatják meg az Ur szavát.” „Aki karddal harcol kard által vész el.” A világ isteni ura erősítse meg a jóhiszemű emberek egységét abban a törekvésükben, hogy elhárítsák a vérözönt és hogy hiusítsák meg a béke ellenségeinek gonosz csel-szövéseit!

A felhívást aláírták: Alexandriai, Antiochia és az egész Kelet patriarkája; Alexej, Moszkva és egész Oroszország patriarkája; Kalisztrát, Gruzia patriarkája; Jusztinián, a román ortodox egyház patriarkája; Kiril plovdivi metropolita, a bolgár ortodox egyház szinódusának elnöke.

### A koreai hadihelyzet

FENJAN. — (Agerpres.) A koreai néphadsereg főparancsnoksága jelenti a július 26-i hadműveletekről: A néphadsereg egységei szorosan együttműködve a kínai önkéntesekkel, harcban állottak az összes front-

szakaszokon az amerikai-angol intervencionista, valamint a lisszinnanista csapatokkal.

Június 26-án a géppuskás légi-vadászok két ellenséges repülőgépet lelőttek.

### A Kínai Népköztársaság kormánya lefoglalta három amerikai ellenőrzés alatt álló társaság vagyonát

SANGHAI. — (Agerpres.) A sanghaji katonai ellenőrző bizottság elhatározta, hogy lefoglalja az amerikaiak által ellenőrzött három társaság minden vagyonát. Ez a három társaság: a Standard Vacuum Oil Company, California-Texas Company (Caltek) és Kufey Oil Company. Kívételt képeznek a

vállalatok fiókintézetének és kereskedelmi ügynökségeinek iróái, valamint a rendelkezésükre álló összes petróleumkészletek.

A város dolgozói fogadalmat tettek, hogy támogatják a kormányt a határozat végrehajtásában, valamint a petróleumtartalékok és javak megőrzésében.

### A MAGYAR NÉPKÖZTÁRSASÁG TERÜLETÉRE MENEKÜLT EGY JUGOSZLÁV HATÁRŐR

BUDAPEST. — (Agerpres.) A MTI jelenti: Dragomir Lénárdics, jugoszláv határőr a Magyar Népköztársaság területére menekült és vendégfogott kért a magyar hatóságoktól. Lénárdics elmondotta, hogy Jugoszláviában a dolgozó emberek helyzete napról-napra rosszabbodik és a Tito-fasiszták szörnyű terrorja egyre növekszik.

### HALÁLRA ÍTÉLTÉK A VARSÓI GETTÓ HŐHÉRAIT

VARSO. — (Agerpres.) A varsói katonai törvényszék halálra ítélte Schtroop Iurgen SS tábornokot és Konrad Frantz SS kapitányt, akik résztvettek a hitlerista megszállás alatt a lengyel nép tömeges lemezszállításában.

Schtroop többek között 1943-ban vérbefojtotta a varsói gettófelkelést s 100.000 zsidó lakost a haláltáborokba deportált. Konrad a varsói gettó áldozataitól pénzt zsarolt ki hamis ígéretekkel, majd áldozatait legyilkoltatta.

## Öt világrész ifjúsága lelkesen készül a berlini Világifjúsági és Diák Béketalálkozóra

### ELINDULT AZ ALBÁN KÜLDÖTTSEG

TIRANA. — (Agerpres.) Az albán ifjúság 112 tagú küldöttsége elindult Berlinbe. A küldöttségben 50 tagú énekkar, 37 tagú táncgyűttes és egy kisebb zenekari együttes vesz részt.

A küldöttség magával viszi egy kiállítás anyagát, amely bemutatja az albán ifjúság békés építő munkájának eredményeit. Az albán ifjak azonkívül több ajándékot visznek a Fesztiválon résztvevő küldöttségek számára.

### BEKEALÁÍRÁSOK TIZEZREIT GYŰJTIK AZ OSZTRÁK IFJAK

BÉCS. — (Agerpres.) Alsó-Ausztriában és Stíriában, valamint Ausztria más vidékein élénken folynak az előkészületek a harmadik Világifjúsági és Diák Béketalálkozóra. Az előkészületekben részt vesznek az osztrák szabad ifjúsági szervezet, a szocialista és a katolikus ifjúsági szervezet tagjai. Megalakították az ének- és táncosportokat, amelyek előadásokat rendeztek Bécsben, Grázban és más városokban. Folynak az előkészületek az osztrák ifjúság békebaréval foglalkozó kiállítás megrendezésére.

Az osztrák ifjak az aláírások tizezreit gyűjtötték az öthatalmi békeegyezmény megkötését követelő felhívásra.

A reakció azon mesterkedik, hogy megakadályozza az osztrák ifjúságot abban, hogy résztvegyen a Fesztiválon. Arról volt szó, hogy 2300 ifjúsági küldött megy Berlinbe. De több vállalat tulajdonosai nem adtak szabadságot 500 ifjú munkásnak.

## Röviden

HELSINKI. — (Agerpres.) A finn demokrata lapok jelentése szerint a Helsinkij-i kikötőmunkások határozatot hoztak, melyben követelik, hogy aktív békeharcos kormány alakuljon Finnországban, amely megerősíti az ország baráti kapcsolatait az összes demokratikus államokkal és a békeszerető népekkel.

BÉCS. — (Agerpres.) Az „Osterreichische Volksstimme” jelentése szerint az osztrák hatóságok újabb támadást készítenek elő a dolgozó emberek életszínvona ellen. Augusztus 1-től kezdve a villanyáram árát Ausztriában 35, míg Bécsben 43 százalékkal felfelé emelik. Novemberben felemelik a lakbéréket is.

RÓMA. — (Agerpres.) De Gasperi befejezte a kormány-alakítási tárgyalásait és beterjesztelte az új kormány listáját a köztársasági elnökhöz. A kormány tagjainak túlnyomó többsége demokrata kereszténypárti, míg a független köztársasági párt és a köztársasági párt egy, illetve két tárcával szerepel az új kormányban.

PÁRIZS. — (Agerpres.) A „France Presse” jelentése szerint Auriole köztársasági elnök Paul Reynaud-t bízta meg az új kormány megalkotásával. Reynaud kormány-alakítási tárgyalásai nem

A békeharcos ifjúságot azzal fenyegetik, hogy elbocsátják őket állásukból, ha résztvesznek a Fesztiválon. A reakció minden mesterkedése ellenére 3000 új tag jelentkezett az utóbbi két hónapban az osztrák szabad ifjúsági szervezetbe.

### HÁROMEZER TAGBÓL ÁLLÓ OLASZ IFJUSÁGI KÜLDÖTTSEG KÉSZÜL A BEKÉTALÁLKOZÓRA

RÓMA. — (Agerpres.) Olaszországban 3000 ifjú készül a berlini Fesztiválra. A küldöttség tagjai között szerepelnek az ifjú munkás mozgalom élharcosai, dolgozó parasztok és békeharcosok.

Az olasz ifjúság országsszerte békegyűléseket rendezett és békefestifált indított, amely bejárta az egész országot. A rendőri provokációk nem gáncsolhatták el a staféták sikerét.

Az olasz hatóságok megrémültek az ifjúsági mozgalom kibontakozásától és ezért megvonják az utleveleket a Fesztiválra készülő fiataloktól. A már kibocsátott utleveleket érvénytelenítik, vagyis titkos belügyminiszteri rendelet alapján ráírják, hogy csak a marshallizált országokba érvényesek.

BRÜSSZEL. — (Agerpres.) A „Le Drapeau Rouge” című belga lap amerikai forrásból közli, hogy az amerikai megszálló csapatok és a nyugatberlini rendőrség gyakorlatokat tartanak, hogy esetleg megtámadják a berlini Fesztiválon résztvevő ifjúsági kiküldötteket.

A polgári ruhába öltöztetett amerikai katonák tüzoltó feeskendővel és könnygázkészítő bombákkal gyakorlatoznak.

sikerültek és így megbízatását visszaadta.

RÓMA. — (Agerpres.) Az olasz papiripari dolgozók sztrájkba léptek. A sztrájk oka az, hogy a munkaadók megtagadták a papiripari dolgozók béremelési követeléseit. A sztrájkot a többi szakmák dolgozói is támogatják.

DELHI. — (Agerpres.) A „Svarhijata” című lap jelentése szerint a kalkuttai gázművek dolgozói 45 napja sztrájkolnak. A kalkuttai gázművek dolgozói munkafeltételeik megjavítását és a munkabéremelését követelték. A munkaadók a dolgozók követeléseit visszautasították és így a gázművek alkalmazottai sztrájkba léptek és bérharcukat immár 45 napja hősiesen folytatják.

HAIFA. — (Agerpres.) A „France Presse” jelentése szerint az izraeli kikötőkben horgonyozó hajók tengerészei munkabéremelésük érdekében sztrájkba léptek.

PRÁGA. — (Agerpres.) Cseksze-Budejovicében békeértekezlet volt, melyen 80 katolikus lelkész vett részt. Az értekezleten részletesen megbeszéltek a Cseksze-Budejovicei egyházkerülethez tartozó lelkészek feladatait a békeharccal kapcsolatban. Az értekezleten résztvevő katolikus papok a béke védelmével kapcsolatban határozatot fogadtak el és békevédelmi bizottságot választottak. A bizottság elnöke Josif Buchta vikárius.



# A Szovjet Haditengerészet Napja

Minden évben, július 29-én ünneplik a Szovjetunióban a Haditengerészet Napját, amely egyúttal a vízisport nagyszemélyű seregszemléje is.

A szovjet nép joggal büszke haditengerészetére, amely dícső multra tekint vissza. Már a kiev orosz fejedelemségnek is volt hajóhada és Oleg kétezer evezős és vítorlás hajóval 865-ben Bizáncig nyomult előre. A X—XII. századokban Novgorod város hajói játszottak vezető szerepet a Balti-tengeren. Retteggett Iván Narvát építette ki hadi kikötővé, Nagy Péter cár pedig ujja-

te tengeri flotta matrózai kezdetől fogva gyűlöltek a cári önkényuralmat és szinte nemzedékről-nemzedékre szállt köztük a forradalmi tradíció. 1905-ben már nyíltan fellázkodtak, mint azt a „Potyemkin“ páncélos és az „Ocsakov“ cirkáló legénységének ragyogó tettei bizonyítják. Az első világháború alatt földalatti bolsevik szervezet készítette elő a forradalmat, amely a flottában is kitűnő talajra talált.

Az 1917-es februári forradalomban a flotta vezető szerepet játszott, a matrózok meggyölöl-

venciós angol hajóhad behatolhasson Kronstadtba és a Néva-torkolatába. Sztálin elvtárs abban az időben gyakran időzött a flottánál és gyakran fejezte ki megelégedését a hős szovjet tengerészeknek, akik 16 ellenséges hajó elsüllyesztése és 10-nek harc képtelenné tétele után, 1919 novemberében végleg kiűzték a szovjet vizekről az intervenciós, idegen hadihajókat.

A békeévek alatt a flotta gyorsan fejlődött. 1932-ben alakult meg a Csendes-óceán hajóraj, 1933-ban pedig az Északi-egyetengeri flotta.

A Nagy Honvédő Háborúban rendkívül fontos szerepet játszott a flotta. A Rígai öböl Tallin, Hanko előtti csaták nagyjelentőségű haditettek voltak, akárcsak Odesza és Szbasztopol hősi védelme is. A közel 3 évig tartó leningrádi és Ladoga-tavi csatákban is a tengerészek hatalmas áldozatokat hoztak. Emellett a szovjet szárazföldi hadsereggel együttműködve több, mint 100 sikeres partraszállást hajtottak végre.

513 tengerészeti és tengerészeti repülő üntették ki a „Szovjetunió Hőse“ címmel, közöttük hetet látzban is. A 352 ezer egyéb kiténtetés pedig azt bizonyítja, hogy a Szovjet Haditengerészek önfeláldozóan és eredményesen teljesítették kötelességüket hazájuk iránt.

A kommunizmust építő nagy szovjet nép tudja, hogy erős és ütőképes flottára van szüksége, amely a Szovjet Hazának több mint 40 ezer kilométer hosszú tengerpartjait meg tudja védeni az Atlanti, vagy bármely más támadójellegű paktum résztvevőinek esetleges galád támadásai ellen.

A Szovjetunió Haditengerészetének Napja Népköztársaságunk dolgozó népe számára is ünnepnapot jelent, mert nem lehet elfelejteni, hogy hazánk felszabadításához a Szovjet Haditengerészet flottájának hősi harcra is hozzájárultak. Ezért ma, a Szovjet Haditengerészet Napja alkalmából Népköztársaságunk dolgozói hálátelt szívvel gondolnak a szovjet haditengerészekre, akik a Szovjetunió fegyveres erőjével együtt, a Szovjetunió vezette hatalmas béketábor egyik fő támasza.

Dosztojevszkij, a kiváló orosz író, a kapitalista társadalom ügyvédjét a következőkben jellemezte:

„Lelküismeretlenségre itélt emberek... emberek, akik sohasem cselekedhetnek lelküismeretük szava szerint! — Valóban, a tőke világában az ügyvédnek választania kellett a megélhetés és a becsület között. A pénzszerzés vágya kényszeríti sokszor a kapitalista társadalomban élő ügyvédet, hogy kliense érdekét bármilyen áron érvényesítse, hogyha kell, hamis ügyet képviseljen.

A Szovjetunióban, a Szocializmus Országában a világon első ízben jöttek létre olyan feltételek, amelyek közt az ügyvéd bátran állhat ki az igaz ügy mellett. A szovjet ügyvédek a szocialista társadalom hasznos tagjai. Feladatuk az, hogy a hozzájuk fordulóknak segítségére legyenek, jogi problémáik eldöntésében és gondoskodjanak arról, hogy klienseik törvény-adta jogát és érdekeit biztosítsák a bünvádi eljárás, vagy a magánperok során.

Bírósági eljárás elképzelhetetlen a Szovjetunióban ügyvéd jelenléte nélkül. A Szovjet Állam éppen ezért magas követelményekkel lép fel az ügyvédekkel szemben; elvárja tőlük, hogy Lenin-Sztálin Pártja iránt feltétlen hűséggel viseltető, politikailag felkészült, nagy jogi tudású és magas, általános műveltséggel rendelkező emberek legyenek. Az ebben a szellemben nevelt szovjet ügyvédek — Visinszkij szavai szerint — „nagy alaposággal elemzik ki az adott ügyet, vagy elfoglalnak egy álláspontot és álláspontjuk mellett öntudattal és becsülettel tartanak ki végig, közben csakis a törvény és saját lelküismeretük szavára hallgatnak.“

A szovjet ügyvéd nem a külvilágtól elszigetelten szemléli védené érdekeit, hanem elsősorban a nép, az állam érdekeit tartja szem előtt. Munkája ezért gyökeresen különbözik a burzsoá világ ügyvédi tevékenységétől.

A Szovjetunióban az ügyvédek nem önállóan dolgoznak, mint a kapitalista társadalomban, hanem 10—15 ügyvéd munkaközösséget alkot. Minden munkaközösség élén vezetők áll, hozzá fordul a jogi segítséget kérő dolgozó, s többnyire ő jelöli ki, hogy a munkaközösség melyik tagja vállalja

magára az ügyet. De az ügyfél is megnevezheti, kihez akar fordulni. Az ügyek elintézéséért a hivatalosan, előre meghatározott díjtételeket kell fizetni. Az összegnek általában 70 százaléka az ügyet intéző ügyvédet illeti, míg a többit a munkaközösség céljaira fordítják. Ebben a díjazási rendszerben nyoma sincs az ügyfelek kihasználásának, és annak az erkölcsi felelőtlenségnek, ami a kapitalizmus ügyvédi gyakorlatára annyira jellemző.

A szovjet ügyvédi erkölcsre szigorúan ügyelnek maguk a munkaközösségek és felsőbb szervek: az ügyvédi kollégiumok. Szigorúan tilos az ügyvédnek meg nem engedett eszközt használni: például tudatosan valótlan állítást, vagy védené a bíróság előtt tagadásra, hamis vallomás-tételre rábeszélni. Az ügyvéd kötelessége a való tényállás kiderítése, ezen belül viszont legjobb tudása szerint köteles ellátni a rábízott ügy védelmét. Az ellenőrzés erre épp úgy kiterjed, mint az ügyvédi erkölcs s a jogszabályok szem előtt tartására.

A szakszervezetek minden tagja ezen felül igényt tarthat az ingyenes jogi segítségre is. A szovjet szakszervezeti szabályzat ezt elő is írja. Ennek megfelelően legtöbb szovjet városban működik szakszervezeti jogi tanácsadóiroda. Ezekhez a tanácsadóirodákhoz nap-nap után fordulnak a dolgozók kérelmeikkel, esetleges panaszokkal, vagy jogi tanácsadás végett. A tanácsadóirodák gyakran kölcsönösen kicserélik tapasztalataikat, sőt, a munkaviszony, a munkajog terén felmerült elvi jelentőségű ügyeket közlik a szakszervezeti központtal, hogy ezzel is elősegítsék annak munkáját.

Nálunk a Román Népköztársaságban ma még sokan idegenkedést, ellenszenvet éreznek az ügyvéd szó hallatára. Ezt az ellenszenvet a mult sok rossz tapasztalata magyarázza: az örökre leütemezett burzsoá-földesuri rendszerben az ügyvédek munkája túlságosan összefonódott a kapitalista, a kizsákmányolók érdekeinek megvédésével, a hamis ügyek védelmével. De a szocializmus építésének előrehaladtával, a Szovjetunió példájára, nálunk is a szocialista szellem, a közjóért és az igaz ügyek védelme hatja át az ügyvédi gyakorlatot. Az ilyen szellemben dolgozó ügyvédek nem „lelküismeretlenségre itélt emberek“, hanem az új társadalom megbecsült tagjai, — igaz ügyek védelmezői.

## Az ukrán kolhozok kertjei

Az ukránai kertészetekben terméletes munka folyik. A cseresznye, a földieper, meggy és kajszinbarack után rövidesen megjelenik a szilva, majd utána a korai alma és körte. A gyümölcskonzervgyárak százezerszámra készítették a cseresznye, meggy, földieper és egyéb konzerveket.

Ukránja égvöi viszonyai megadják a feltételeket a jó kertészet fejlődéséhez. Rövid idő alatt új kerteket létesítettek többszázszor hektáron. A miczurini tanítasok alkalmazásával mind jobb fajtaikat hoznak létre.

A köztársaságban sok kolhoz kertje magas termést ér el. A „Kim“ kolhoz, Harkovi tartomány Bliznekovszki rajonjából, az elmúlt évben a kert jövedelméből másfélmillió rubelt kapott. Az „Orzonikidze“ kolhoz, Dnyepropetrovsk tartomány Nikopol rajonjából a kertészetből 1 millió 300.000 rubelt vételzett be.

Magas jövedelmük van a kertészet révén Vinica, Kiev és a többi tartományok kolhozainak. Tavasszal Ukrajna kolhozai 60 százalékkal több frukt gyümölcsöt ültettek, mint az elmúlt évben.



szervezte és kifejlesztette az egész flottát, továbbá megalakította Kronstadt kikötővárosát és Pétrovvár védő erőit.

Az orosz flotta győz a danuti, kaliakrai, fionisi, navarini, korfui és szinopei tengeri csatákban, Usakov, Szemjavin, Lazarov, Nahimov, Gutakov és Makarov admirálisok pedig ismertté és féltetessé tették az orosz haditengerészet nevét az egész világon.

A tudomány és a technika fejlődése terén is élenjár az orosz haditengerészet. Eltekintve attól, hogy több mint 200 év előtt M. V. Lomonoszov volt a ma már kifejlesztett óceánográfiai tudomány megalakítója, az orosz hajóépítők alkalmazták először a hajópáncélt, ők építették az első — bár még kézi hajtásos — vizalattjárót, a torpedóvető motorosonakot, továbbá az első nagy tengeralattjáró cirkáló-hajót. Az orosz haditengerészet alkalmazta először az aknazárakat és a kronstadti haditengerészeti gépész-iskola tanára A. Sz. Popov volt a rádió feltalálója.

A Port Arthur előtt hősi halált halt proletárszarmazású Makarov tengernagy, aki fontos megállapításokkal gazdagította az óceánográfia; és a tengeri hadviselés tudományát, mint feltaláló is gazdag örökséget hagyott hátra. Az ő nevéhez fűződik az új típusú tengeri légvédelőhajó, az önjáró-akna, továbbá a páncélgránátokkal telerakott, acélhegyeit védő puhavassapka, amely még ma is használatban van minden ország haditengerészetében.

Az orosz flotta legdicsőbb napjai azonban a Nagy Októberi Forradalommal és a haladó emberiség új, szocialista világának kialakulásával vannak a legszorosabb kapcsolatban.

Mind a Balti-, mind a Fek-

ték Kerenszkij burzsoá-kapitalista kormányát és egységesen a Bolsevik Párthoz csatlakoztak. Lenin írja, hogy a balti flotta 120 ezer matróza szavazott 1917-ben a Bolsevik Pártra.

Tudjuk, hogy az „Aurora“ cirkáló tüzelt 1917 október 25-én elsőnek a Téli Palotára. Így az „Aurora“ — ami magyarul hajnalhasadást jelent — a Nagy Októberi Szocialista Forradalmat kirobbantó ágyutüze valóban a haladó emberiség új világának hajnalhasadását jelképezte.

A polgárháborúban több mint 60 ezer matróz harcolt szárazföldi csapat-egységekben. A flotta meggátolta, hogy az inter-

## Uj Karaganda

Néhány évtizeddel ezelőtt még sivár, kis bányatelep volt azon a helyen, ahol ma tágas, szép, modern város terül el: Uj Karaganda. Kazahsztánnak ezen a vidéken felmerhetetlen értékű kincset rejteget a föld mélye. Magas kálóriatartalmu, jól kokszolható szén. A cári időben a széntermelés elenyésző volt és a nehéz, veszélyes munkától agyongyórtott bányászok nyomoruságos viskókban laktak.

A karagandai medence ma, Szovjetunió harmadik legnagyobb széntelő-helye. A karagandai szén óriási energiaforrást jelent Kazahsztán széntfém-kohászata és közlekedése számára. A termelés növekedésén — minden évben újabb és újabb bányák nyílnak. Könnyebbé és termelékenyebbé vált a munka: korszerűbb gépek, szénnyaluk, kombájnok, rakodógépek, villanyvonatok, fejtik ki és hozzák felszínre a szén. A bányász nem görnyedten dolgozó kétkézi man-

kás többé, hanem a nagyszemélyű gépek szakavatott kezelője.

Amikor pedig felszínre hozta őt a gyorsjárata felvonó, — egy szép új város utcáin robbog vele végig a símajáratu autóbusz. Uj Karaganda a bányászok városa. Itt van a szénbányák igazgatósága

is. Dolgozóinak nagyrésze bányász volt a multban, akik a szovjet hatalom idején végezték főiskolájukat. Uj Karaganda városa egyre épül, gyorsépítési módszerrel két és fél hónap alatt nőnek ki a földből a sokemeletes, új lakóházak, új utcasorok.



Taxiállomás Karaganda egyik tereén

# Tartsuk meg és fokozzuk a kulturverseny eddigi szakaszában kivívott eredményeinket

A legutóbbi két vasárnapon zajlott le a kulturothosonok közötti országos verseny első szakasza. Mozgalmas, ünnepi alkalom volt ezek falvaink életében. A verseny hatását, mozgósító erejét, tömegjellegét tekintve, minden kétséget kizáróan meg kell állapítani, hogy Kolozsvár-tartomány falusi kulturothosainak nagyrésze tényleges nyereséget, nem kis sikert könyvelhet el tevékenysége

terén. Egész sor falu, mint például Egrespatok, Borla, Panit, Rachitele, Riska, Buteni és más falvak kulturothosainak működése a verseny folyamán lendült fel. Általában véve a verseny már eddig azzal az igen jelentős eredménnyel járt, hogy a kulturális tevékenység falun a legnagyobb mezőgazdasági munka idején sem esett vissza, ellenkezőleg, a több kenyérért vívott harccal párhuzamosan megélénkült.

azokkal is, akik furulya, hegedű, fésű, vagy más népi hangszer-szólókkal villantották meg a nép sorában rejlő képességeket.

A verseny igen figyelemre méltó jellegzetessége — s általában az épülő szocializmus tömegeket feléledtető egyik tünete, — hogy a versenyen

több helyen résztvettek cigány művészi csoportok is — mégpedig dörgő sikerrel. Így például teljes joggal nyert díjat a győrővásárhelyi három nyelven éneklő cigány énekkar, a bánffyahunyadi bolik-kolónia cigány táncosportja, ugyancsak a felvinci kiváló, sajtóságos táncot bemutató cigány táncosport is.

Különös gondot kell fordítani a művészi csoportok munkájának, műsorszámainak tartalmára. Apoljunk, bátorítsuk, fejlesszük azokat az énekeket, esztétikusokat és más olyan kezdeményezéseket, amelyek tartalmilag kapcsolódnak az országunkban születő ujhöz, a szocialista építéshez, a békeharc-hoz, a több kenyérért vívott csatához, a kulácfondorlatok leplezéséhez és kipellengérezéséhez.

## Ünnepi díszben, lobogókkal

vonultak fel a dolgozó földművesek tömegei a kijelölt központokba. Szamosújváron a választott fuvos zenekar hangjaira, hosszú sorokban lépkedtek a festői népviseletbe öltözött dolgozó földművesek a verseny színhelye felé, július 22-én. Ugyanígy örömmel és ünnepi hangulatban vonultak a versenyre július 15-én Zilahon, a környékbeli kulturothosok tagjai. Pótságán, Zsomboron és más falvakban a tömegek élén a néptanácsok s a helyi szervezetek képviselői haladtak. Járva a kollektív gazdaság tagjai a verseny egész délelőttjén fokozott lendülettel arattak, hogy délután pontosan megjelenhessenek a versenyen. Válaszuton és sok más községben és faluban a dolgozó földművesek gyakorta késő estig tartó aratás után mentek egyenesen a kulturothosba, hogy éjjel tartó pró-

bák után ismét a mezőre térjenek vissza.

A verseny napján a kulturothosok terméi csaknem mindenütt szükeknél bizonyultak. Kackón például a kulturothosnak mind a hét terme zsufolásig megtelt s emellett megtöltötte az udvart, a kertét s az utcáig kinyult az érdeklődő dolgozó földművesek tömege.

Mindez beszédesen bizonyítja, hogy egyre mélyebb gyökereket ver falvakon a Párt tanítása a dolgozó földművesek kulturális feléledésének szükségességéről, hogy a falvak dolgozói egyre fokozódó igénnyel fordulnak a művészi tevékenység felé, mert abban jobb életük kivívásának egyik eszközét ismerik fel.

Ugyanakkor a verseny rávilágított arra, hogy egy falu kulturális életének széleskörű kibontakoztatásához elsősorban

A falusi kulturothosok kisebb részének sikertelen szereplése — vagy semmilyen szereplése — egyáltalában nem írható az illető falvak dolgozóinak rovására.

A verseny tapasztalatai is mutatják, hogy a lanyha tevékenységet, a kulturális kérdések iránti közönyösséget rendszerint egyes vezető szervek: néptanácsok, szervezetek és nem utolsósorban a helyi tanácsületi tagok közömbössége okozza. A kulturverseny folyamán akadályok jlyen példák is. Így a bánffyahunyadi néptanács nem szentelt eléggé figyelmet a versenynek. Ferencbányán a július 15-re kitűzött napon részben azért nem sikerült a verseny, mert a néptanács elnöke semmi érdeklődést nem mutatott iránta. Várfalva község néptanácsa arról érdeklődött, vajon akad-e majd olyan község, amely nem vesz részt a versenyen — hogy annak példáját kövesse. Ennek folytán a községhez tartozó Valkó falu felkészült kulturgárdája helyi helyi táncot rendezett. Kétségesen a néptanács hibájából 3 nappal a verseny előtt kotorták elő valamelyik zughól az utasításokat. Július 15-én Szilágygyöres falu 80 tagú felkészült kulturgárdája nem vehetett részt a versenyen, pusztán azért, mert a néptanács nem gondoskodott szekeréről. Ilyen és ehhez hasonló hibák előfordultak egyes tömegszervezeteknél és tantestületeknél is. Így például Torda-rajonban az IMSz rajoni és helyi szervezetei igen kevés kézzelfogható támogatást nyújtottak a verseny szervezésére. Az IMSz aranygyéresei szervezetének titkára például úgy találta, hogy a „falusi emberekkel nem lehet kulturversenyt szervezni”, a téveszmével aztán végképpen meg is nyugtatta magát. Nem nyújtottak elegendő támogatást a rajon-székhelyi s általában a városi tantestületek tagjai sem.

Például a tordai tanárok, bár elég sokan vannak, alig-alig mozdítottak valamit a verseny érdekében.

Általában véve komoly nehézségeket okoz az, hogy a vidéki tanítók és tanárok között aránylag kevés számban található képzett karvezetők. Ez arra figyelmezteti a kolozsvári, nagyenyedi és más pedagógiai iskoláinkat, hogy az eddigieknél behatódottan foglalkozzanak a zenéi oktatókkal, karvezetők képzésével.

## NÉHANY TANULSÁG

A kulturverseny további folytatásának egyik legközpontibb problémája az, hogy a rajoni szakaszra ne csak a díjnyertes kulturothosok készüljenek, hanem az egészséges kulturális mozgalom tovább folytathatódjék minél több kulturothosban.

## Levelék a kulturversenyről

### FELVINC

Vasárnap zajlott le községünkben is a kulturverseny első szakasza. A versenyen Felvinc, Domboru és Mohács kulturothosai mérték össze erejüket. Az érkező vendégeket a felvinci kulturgárda és a kulturothoson igazgatója fogadta a község határában.

A kulturothos nagytermét zsufolásig megtöltötte a mintegy 600 érdeklődő. A verseny délután 3 órakor vette kezdetét. A román és magyar bevezető beszéd után, először a felvinci táncosportok mutatták be tudásukat, majd Domboru és Mohács került sorra. Bár a felvinci kulturothos román és magyar táncosportja jól betanult táncokat mutatott be, hiba volt az, hogy a táncok nem voltak eredeti-

ek. Kitérő a versenyen, eredeti táncával a cigány-táncosport. Mind a versenyzők, mind a résztvevők ezalkalommal is kifejezésre juttatták Pártunk és Népköztársaságunk iránti szeretetüket és lelkesen tüntettek a béke mellett.

Schönauer József

### MAGYARNEMEGYE

A Radna tartományi Magyar-nemegye községben július 22-én tartották a kulturversenyt, három falu részvételével. Délután 2 órakor kezdődött a verseny. Először Némethi falu mutatott be igen szép román népi táncokat és énekeket, majd Makód ifjai táncolták eredeti román népi táncukat. Ezek után Magyar-nemegye román és magyar ifjai, ki-ki a maga népviseletében, testvéri közösségben mutatták meg, hogyan készültek a versenyre. Kulturothosportunk megnyerte az első díjat, aminek következtében részt fog venni a rajoni versenyen. A verseny után megnéztük a „Valahol Európában” című filmet, amit reggelig tartó tánc követett.

Tárkányi István

### HOL MARADTAK A FÜZESIEK?

Szamosújváron a múlt vasárnap zajlott le a kulturverseny. Jötték sorba, ünneplő öltözetben, népviseletben a kulturothosok s ki jobban, ki gyengébben bemutatta művészi tudását. Engem az ördögösfüzesiek érdekeltek főként, mert közelmúltban ismertem őket.

Vártom nagy reményekkel a füzesieket. Jön is egy egészen kicsi csapat, összevissza talán 4 pár. Elszégyeltem magam helyettük is, hiszen tudom, hogy a tavaly a füzesieknek erős kulturgárdájuk volt, a románok és magyarok dolgoztak együttesen, most pedig ilyen gyengén szerepelnek. A jövőben mutassák meg a füzesiek, hogy sokkal többre is van bennük képesség, a töretőség pedig alaposan vegye kezébe a kulturmunkát, mert az ilyen gyenge kulturális tevékenység mindnyájukra nézve szegény.

Szilágyi Jánosné

## lelkes vezetőkre, kemény segítő kézre van szükség

Ahol ez megvolt, ott a létező adottságokat, a népben rejlő képességeket és akaratot céltudatos irányítással lehetett felhasználni, össze lehetett fogni és meg lehetett szervezni az erőket a kulturális élet fellendítése céljából. Például Felsőföld, Zsombor, Kendermál, Almászentmihály, Középlak, Riska, Kalota, Győrmonostor és sok más község jórészt a felülről kapott segítség folytán szerepelt sikerrel a versenyen. A bánffyahunyadi rajonban egy vakáción lévő tanuló lányokból és más ifjakból álló kollektíva lelkes munkájának nagy része volt abban, hogy a rajon kulturothosainak több mint 80 százaléka résztvevő a versenyen. Kövenden Csekme Anna tanítónő fel tudta használni a vakáción lévő tanulókat s így meg tudta szervezni a kulturothos munkáját a nehézségek ellenére is. Zsomboron Argheșan Lázár IMSz titkár lelkes tevékenysége s általában az összes helyi szervezetek és a néptanács segítségével nem kis mértékben járult hozzá ahhoz, hogy ott a verseny kiemelkedő eredményt zajlott le. Jellemző erre vonatkozólag a társai kulturothos esete. Az ottani tanítók heteken keresztül azt hangoztatták, hogy a faluban a családszámú ifjuság és más mondva csinált nehézségek miatt még arra sincsen lehetőség, hogy a kulturothos résztvegyen a versenyen. Amikor azonban a tartományi kulturothos és tanügyi osztály közbenjárására az utolsó előtti pillanatban komoly munkához láttak, a kulturothos énekkara díjat is nyert a versenyen.

A teljesség igénye nélkül említsünk meg mégis néhányat a

### KITÜNT KULTURCSOPORTOK

közül. Ilyen Válaszút, Poieneni, Nadas, Győrővásárhely, Szamosudvarhely, Szamosgoroszló, Gorbó, Paptelke, Dész-cihygy, Türe és sok más falu énekkara; Szék, Györgyfalva, Jákótelke, Zsombor, Cold, Mánya, Secuieni, Valen Ungvárasuluj, Türe táncosportja és sok más táncosport. Közülük nem egy esetben az együttélő román és magyar dol-

gozók testvérisége jegyében, együtt énekeltek és táncoltak egymás dalait és táncait.

A verseny egyik kimagasló eredménye az is, hogy szép számmal vont be a művészi tevékenységbe idősebb dolgozó földműveseket s több népi tehetséget hozott felszínre a szülő-számokon keresztül. Körösfőn Péntek Márton 65 éves, Horiacean Miklós István 64 éves dolgozó földműves táncolt szülői. Hatvan éven felüli dolgozók táncoltak Győrővásárhelyen és más helyeken is. Pap Mária kendermáli dolgozó földműves asszony Szilágyi elvtársról a szülői saját szerzeményét énekelte; a bánffyahunyadi Ieremia Florea meglepően szép hangon énekelte helyi népdalokat. A felsorolást sokáig folytathatnánk

## A tordai „Mihai Eminescu” cipészszövetkezet igazgatótanácsa jutalomban részesíti a jól dolgozó tagokat

A tordai „Mihai Eminescu” kisipari termelőszövetkezet dolgozói igen szép eredményeket értek el az évi tervelőirányzatuk teljesítése terén. A „Mihai Eminescu” szövetkezet dolgozói már negyedik éve szövetkezeti tagok és így tisztában vannak azzal, hogy szövetkezetük fejlődése szempontjából milyen óriási jelentősége van annak, hogy tervelőirányzatukat idejében elvégezzék.

A szövetkezet az elmúlt hónapban a város dolgozóit által igényelt cipőjavítások mellett 900 pár gyermekszandált és 290 pár római férfiszandál-felsőrészt készített hulladékanyagból. A hulladékanyag feldolgozása terén a szabás-osztály dolgozói igen jelentős eredményeket értek el. Utagszólván teljesen hulladékanyagból dolgoztak és mégis 130 százalékban teljesítették június havi tervüket. A hulladékanyag és zsinórhasználatára érdekében egyéni takarékosági mozgalom indult a szövetkezeti tagok között. Rusu Ioan szabász például az elmúlt hónapban 54.985 lej értékű anyagot takarított meg. A takarékosági ver-

senyben a második helyre Dán György került 53.522 lejes megtakarítással. Majd György Nándor 53.400, Mates Traian 53.450, Rigmán János 51.722 lejes felsőrész-megtakarítással következett. Összesítve a szabászat dolgozóinak múlt havi megtakarítását, megállapíthatjuk, hogy a tartomány hasonló szakmájú termelőszövetkezeite között a legjobb eredményt érték el. A szabászatot összegyűlt hulladékanyagból tervelőirányzatot felül, 250 pár barna és 210 pár fehér női és férficipő-felsőrészt, valamint 960 pár gyermekszandált készítettek.

A hulladékfeldolgozó üzemből Dráth Sándor ér el igen szép eredményeket. Dráth Sándor csoportjával a már szinte feldolgozhatatlanná látott bőrhulladékokból is jömmősségű fontosszandálakat készített. Ezeket a fontosszandálakat az ország legtovább eső részeire is szállítják már. Dráth Sándor jó munkásságáért az elmúlt napokban 10 ezer lej jutalomdíjat kapott az igazgatótanácsától.

A szövetkezet ifjumenekai kü-

lönösen a munka minőségének megjavítása terén érnek el szép eredményeket. A brigádok közötti minőségi versenyben az első helyen az I. számú brigád áll. A legszebb eredményt Jucan Traian és Pop Ioan ifjumenekások érték el. A szövetkezet ifjumenekái termelési feladatuk elvégzése mellett, a dolgozó parasztok segítségére sietnek a betakarítási kampány sikeréért. Július 6-án és 7-én a vünci állami gazdaságban 34 ifjumenekás volt aratni. A szövetkezet ifjumenekái 272 önkéntes munkórát végeztek. Július 6-án és 14-én 21, július 15-én pedig 30 szövetkezeti tag dolgozott a bányoni állami gazdaság keretszeti szektorjában.

A tordai „Mihai Eminescu” cipészszövetkezet a kádércipész terén is szép eredményt ér el. Szakmai tanfolyamot szervezett a szövetkezet igazgatótanácsa, amelyen 34 szövetkezeti dolgozó vesz részt. A hiányosság az, hogy a tagok nem járnak rendszeresen az előadásra.

Sz. E.



## A szovati és vajdakamarási néptanács küszöbölje ki a termésbegyűjtést késleltető hibákat

A kolozsi állami gazdaság kájáni szekcióján viaszérésben kezdtek meg az aratást. A szekció felelőse Póka László mezőgazdasági mérnök, minden lehetőséget kihasznál annak érdekében, hogy a gabonabetakarítás jó feltételek között idejében és veszteség nélkül történjen. Már jóval az aratás előtt megjavították az összes gépeket és szerszámokat. A szekció vezetősége napra, sőt órára szóló munkatervet készített a begyűjtési kampány idejére s ugyanakkor széleskörű felvilágosító munkát végzett a szekció dolgozóinak között. A termésbegyűjtési terv maradéktalan végrehajtására mozgósította őket.

Tekintettel a begyűjtési munkák sürgősségére, az állami gazdaságnak idején munkásokról is kellett gondoskodnia. A gazdaság vezetősége ennek érdekében idejében felvette a kapcsolatot azokkal a helyi néptanácsokkal, ahol a gazdaságnak földje van. A szovati néptanács ígéretéhez híven minden segítséget megadott. A falu szegényparasztaikat mozgósította és több, mint 70 munkást küldött a gazdaságba. Nem így azonban a mócsi, a szovati, a vajdakamarási, a községi néptanács. Az ígéretkészségét nem tették annak érdekében, hogy a falu szegényparasztaikat mozgósítsák és az állami gazdaságba irányítsák.

Azok a néptanácsok, amelyek nem teljesítették az állami gazdaságok megsegítésének feladatát, amelyek nem tulajdonítottak fontosságot a szegényparasztaik mozgósításának, annak érdekében, hogy az állami gazdaságban résztvegyenek a begyűjtési kampányban, súlyos hibát követtek el. Így a kájáni állami gazdaságban is részben a néptanácsok hiányos segítségének volt a következménye, hogy amikor legnagyobb szükség volt a munkásokra, a viaszérésben

lévő búzát aratni kellett volna, nem volt elegendő munkaerő. A gazdaság munkásai éjjel-nappal dolgoztak. Karácsonyi József csoportfelelős is kaszát fogott, Miteon Vasile és Miteon Gheorghe munkások mindennap két normát teljesítettek. Valamennyien hőiesen, megfeszített erővel dolgoztak, de mivel nem volt elegendő létszámú munkás a buza aratásánál nem tudták volna viaszérésben elvégezni.

Az állami gazdaság dolgozóit azonban idejében segítséget kaptak a gyárak és az üzemek munkásaitól. Az „Unirea” fémipari iskola 50 tanulója 10 napig, a kolozsvári mezőgazdasági tanintézet 78 hallgatója 7 napig, a „Varga Katalin” kötöttárugyár 20 dolgozója 14 napig, az „Alimentara” 17 alkalmazottja 21 napig, a „Inainte” sörgyárból egy munkáscsoport 3 hétig segédkezett a begyűjtési munkákban. A sörgyári munkáscsoport Hamar József munkás vezetésével mind mennyiségileg, mind minőségileg példaadó munkát végzett. Virradattól késő estig dolgoztak, minden nap normán felül, sőt még másfél normánál is többet teljesítettek.

A városi munkások segítségével az állami gazdaságban viaszérésben végezték el az aratást. A szovati agrotechnika tapasztalatait követve, a gazdaság munkásai az aratás után két nappal a tarlóhántást is elvégezték. Ezzel megkezdték ötéves tervünk második gazdag termésért folyó küzdelmét. Az állami gazdaság szérűjén ma már megszakítás nélkül zug a gépjármű az aranykalászu kéveket s ontja a gyöngyszemű gabonát, a vetőmagnak természetesen „Odvoisi 241” fajtisza búzát. A naponta kicsépelgetett vagonnyi gabonát a BATA gépkocsis a szérűről egyenesen a terménybegyűjtő raktárba szállítják, ahonnan az őszi buza vetés idején a fajtisza vetőmagot a kollektív gazdaságok között osztják ki.

szállítják a mócsi terménybegyűjtő központba. A terményátvevő központnál a munka jól meg van szervezve. A kájáni dolgozó földművesek, amikor megérkeznek a gabonával, rendszerint sorra kerülnek, mert betartják az indulási és érkezési időpontot s így nem kell órákosszal várni. De más falvakból jövő dolgozó földművesek sem várnak, mert előre megállapított terv szerint minden faluból különböző időben indulnak és különböző időben érkeznek meg. Mócsra a terménybegyűjtő központhoz, Amire egyik falu megérkezik, arra a hamarabb érkezett szekeret már át is adták a gabonát. A terményátvételt eddigi lebonyolítása azt bizonyítja, hogy a mócsi terménybegyűjtő központban jól szervezték meg és példamutatóan végzik a munkát.

Ennek ellenére mégis vannak hiányosságok, amelyek kiküszöbölése a helyi néptanácsok és a dolgozó földművesek feladata. Előfordul, mint július 26-án is, Vajdakamarásról a megszokott időben elindult a szekérkaraván, azonban nem teljes létszámmal, mert Orbán János és Felházi András középparasztok elfoglaltságuk miatt nem szállították be a részükre kirozott gabonát. Így történt meg, hogy az idejében elindult hat szekér időben érkezett Mócsra és reggel 7 óratól délután 3 óráig várakozott, amíg a két késlekedő néptanács megbízottjával, a szekérkaraván kísérőjével megérkezett. A további hasonló hibák elkerülése érdekében, a vajdakamarási néptanács a terményt beszállító szekérkaraván kijelölésénél vegye figyelembe, hogy a dolgozó földművesek milyen munkát végeznek. Csak azokat a dolgozó földműveseket vegye igénybe gabona szállításra, akik arra az időre abba hagyhatják a munkát.

A vajdakamarási néptanács fordítson nagyobb gondot a közigazgatásilag hozzátartozó palatka dolgozó földművesek munkájának irányítására és ellenőrzésére is. Palatkán az ellenőrzés hiányában a cséplés vontatottan megy s a kvótábeszállítás sincs megszervezve. Oláru Mihály néptanácsi alelnök a könnyebb ellenállás vonalán haladva, úgy oldotta meg a kérdést, hogy mindenki szállítsa be a saját kvótáját. Így fordul elő az, hogy a dolgozó földművesek tervszünetlenül, egyenként szállingóznak a terménybegyűjtő központba. Vannak, akik már reggel korán bejönnek, hogy hamar végezzenek. A termény átadásáért felelős néptanácsi megbízott azonban rendetlenül, délután, este felé, legrosszabb esetben meg sem érkezik. Így a dolgozó földművesek sok időt vesztenek el a felesleges ácsorgással. Ezt a súlyos hibát fel kell számolni.

Most a legsürgősebb munkák idején ki kell használni minden kis időt, nem szabad, tétlen várakozással tölteni egy percet sem, mert ezzel késleltetjük a termésbetakarítást. Ha a dolgozó földművesek a legjobb körülmények között, veszteség nélkül gyűjtik be a gabonát, idejében eleget tesznek hazafias kötelességüknek, erősítik a békét és hazánkban a szocializmus építésének nagy művéhez járulnak hozzá tevékenyen.

N. B.

## A Dés-rajoni békebizottság nyújtson nagyobb támogatást a községi békebizottságoknak

DÉS. — A dés-rajoni békebizottság a békeivék aláírása után tovább folytatta a felvilágosító munkát. A meglevő 114 városi és községi békebizottság mellett, 2 új békebizottságot alakítottak és a rajoni békebizottságok kollektíváját 2 újabb taggal kibővítették.

A rajoni békebizottság munkáját kezdetben akadályozta az, hogy nem dolgoztak ki konkrét munkatervet. Ezt idejében felismerték és részletes munkatervet készítettek, amely egyben megjelölte azokat a feladatokat is, amelyek a községi békebizottságokra hárulnak. Két új békesarkot állítottak fel és az utcai falujásokot megfelelő, mozgósító jellegű cikkekkal látták el. Az amerikai-angol imperialisták gazdaságot leleplező gunyrajzokat küldték szét a rajon községeibe.

A dési vasuti műhely, a „Traszia” cementgyár és a désaknai békebizottság tapasztalatcserét szer-

vezett, ami nagyban hozzájárult munkájuk további fellendüléséhez.

A rajoni békebizottság több békegyűlést rendezett, amelyeken ismertették a békeharc jelentőségét. Ugyanakkor, részletesen ismertették a szabadságáért, függetlenségéért és a demokráciáért hőiesen harcoló koreai nép szabadságharcát.

A rajoni békebizottság munkáját károsan befolyásolja, hogy a bizottság terepre kiszálló tagjai nem ellenőrzik kellőképpen a községi békebizottságok munkáját és nem adnak kellő támogatást. A rajoni békebizottság másik hiányossága az, hogy nem vonják be az összes tagokat a békebizottság munkájába és így nem tudnak elég tevékeny munkát kifejtetni. A rajoni békebizottságnak ezeket a hiányosságokat a békeharc megerősítése érdekében haladéktalanul fel kell számolnia.

## Nagyobb támogatást kér az „Aprozár” a szállító-vállalatoktól

Meleg időben rendkívül fontos, hogy a gyümölcs- és zöldségáru idejében el lehessen szállítani. E cél érdekében az „Aprozár” dolgozó állandó harcot vívnak. A szállítás megszervezése körül azonban mégis a legtöbb esetben zavarok állnak be. S ez főképp abból adódik, hogy nem kapunk kellő segítséget a szállító vállalatoktól és intézményektől.

Néhány példát említek meg: Julius elsejére virradó éjszaka a 671.714 számú vagon megrakottan burgonyával érkezett a kolozsvári állomásra. A vasutállomás illetékes ügyosztálya értesített, hogy reggel 5 órakor megkezdik a vagon kirakását. Az „Aprozár” erre az időre gondoskodott is a szállítóeszközökről. Közben a vasutállomás tisztviselői megfélemlítkeztek az ígéretéről és csak 10 órakor nyitották fel a vagon. A fuvarosok türelmüket veszítve közben elmentek. Az „Aprozár” beszerzőinek újból meg kellett szervezniük a szállítást. Csaknem délig szaladgáltunk, míg végül sikerült megkezdennünk az elszál-

lítást. Ezen a napon természetesen nem tudtuk ellátni burgonyával a kantinokat.

Másik eset. — Julius 17-én délután 6 órakor 556 kilogramm almát adtunk fel az érmihályfalvi „Arovit” konzervgyár címére, feldolgozás végett. Az áru feladásakor felhívtuk az illetékes vasuti tisztviselő figyelmét, hogy az áru romlíkony és indítsák azonnal utnak. Ennek ellenére az almát csak 18-án délelőtt indították ki az állomásról. Az „Aprozár” vezetősége megvizsgálta a kérdést és megállapította, hogy a vasutnak lehetősége lett volna arra, hogy sokkal hamarabb is elszállítsa.

Számos más példát hozhatnánk fel, amelyek megnehezítik munkánkat és kis-körültreintéssel kiküszöbölhetők lehetnének. Eppen ezért, kérjük a kolozsvári vasutállomás illetékes szerveit, könnyítsék meg munkánkat azáltal, hogy az érkezett és küldött árut idejében továbbítsák.

Galgóczi Sándor,  
az „Aprozár” dolgozója.

## A kolozsvári vágóhid dolgozóinak termésbetakarítás sikeréért

HOLOZSVAR. — (Levelezőnk-től.) A kolozsvári vágóhid dolgozóinak megértették a termésbetakarítás idejében való elvégzésének fontosságát és 58-an vettek részt az aratási munkálatokban. Az apahidai kollektív gazdaságban, a kolozsvári, a berkenyesi és középlaki állami gazdaságokban önkéntes munkával 2432 munkaórát teljesít-

tettek. Ezenkívül 24 dolgozó több napon át nyújtott támogatást az aratási munkálatokban. Különösen kiténik munkájukkal Buzás András, Sebesti Mihály, Nicusan Ana, Pásztor Margit, Jiman Irina, Dereitel Ferenc és Gog Luca, akik brigádokat alakítottak és 135 százalékban végezték el az előírányszámot. Zug József,

## Ujjászervezték a reketői fogyasztási szövetkezetet

REKETO. (Levelezőnk-től.) — A Kolozsvár-rajoni Szövetkezeti Szövetség élénk figyelemmel kíséri rajonunk szövetkezeteinek életét. A dolgozók jobb ellátása érdekében eredményesen járul hozzá ahhoz, hogy az egyes szövetkezetekben mutatkozó hiányosságok felszámolódjanak. Szép példa erre az a munka, amit nemrég a reketői szövetkezet ujjászervezéséért vég-

szövetkezet fejlődését. A lakosság jobb áruellátása érdekében szükségessé vált a régi vezetőségnek újjal való felcserélése. Ebben az átszervező munkában nyújtott segítséget és irányítást a Kolozsvár-rajoni Szövetkezeti Szövetség Reketői dolgozóinak.

Az ujjászervezett szövetkezet június 15-én nyílt meg. Munkájában a lakosság áruellátása lényegesen megjavult. Az új vezetőség pedig mindent megtesz azért, hogy a reketői szövetkezetet Kolozsvár-rajon élszövetkezetei közé emelje.

Czirják Zoltán

## Ki kell küszöbölni a kájáni szérűn a hiányosságokat

Megértették Pártunk határozatát, követték az állami gazdaság példáját a kájáni szegény- és középparasztok is, amikor a régi szokásokkal ellentétben viaszérésben aratták le a gabonát. A szérűt is a néptanács utasításainak megfelelően rendezték be s aratás után mindjárt megkezdtek a gabonabehordást és a cséplést.

A termésbehordás kezdetén a dolgozó földművesek a szérűn az asztagokat a földművelésügyi minisztérium által készített terv alapján rakták le. A gép éjjel-nappal megszakítás nélkül dolgozott, a munka szaporán ment. A cséplőgépet csak minden 4 asztag kicsépelése után kellett előbbre huzatni és újraállítani. Nagy hiba azonban az, hogy a cséplőgép-munkások munkaideje rosszul van beosztva. A gép mellett dolgozó csoportnak a néptanács nem adott segítséget. Így a csoportok úgy egyeztek meg, hogy 24 óránként váltják egymást. Ez nagyon helytelen és sürgősen változtatni kell rajta, mert a munkások eleinte még bírták, de most már az állandó megerőltetett munka után kifáradnak, meglazul a munka üteme s csak jimmel-ámmal dolgoz-

nak. Ez óriási késedelmet jelent, sürgősen ki kell küszöbölni.

Másik hiba az, hogy az asztagok elhelyezésénél az utóbbi időben nem követik a minisztérium által kiadott, a gyakorlatban jól bevált és minden faluban alkalmazott tervet. A falu dolgozóinak állítása szerint a szovati milícia tüzbiztonságát ellenőrző szerve úgy intézkedett, hogy a jövőben csak egyszerre s minden asztagot 10-12 méter távolságba kell rakni egymástól. Erre nincs semmilyen indokolt ok. A szovati néptanács tehát sürgősen vizsgálja meg a kérdést, tegye meg az intézkedést a hibák kiküszöbölésére. Az asztagok ilyen módon történő elhelyezésével a cséplőgép állandó koltözötése miatt a munka üteme megszakad, a cséplés késlekedni fog. Ez pedig veszteséget jelentő hiba.

### BIZTOSITANI KEL A TERMÉNYÁTADÁS ZAVARTALAN MENETÉT

A kájáni szérűről minden délután 10-11 óra tájban indul a szekérkaraván. A dolgozó földművesek a beszállított kvótát és a cséplésért járó vámgabonát

eredményeket a vagon- és kimenet-berakók érték el. Samson Vasile naponta átlag 100 százalékkal, Sasu Mihail pedig átlag 72 százalékkal haladta túl előírányszámát. A csoportok közötti versenyben Burciu Vasile csoportja szervezte meg legjobban a munkáját és ért el kiemelkedő eredményt. A csoport tagjai átlag másfél normát teljesítettek naponta. Az üz. mben igen nagy gondot fordítanak

a termékek minőségére is. Az üz. mben a legjobb minőségű áru Stanciu Grigore készíti, aki emellett naponta 75-78 százalékos normatúlszárnyalást is elér.

Az üz. m dolgozó vállalták, hogy eddigi teljesítményük fokozása érdekében Augusztus 23-ig Nina Nazarova példáját követve, valamennyien szocialista gondozásba veszik gépjárműiket.

## Már teljesítették július tervüket a „Proletarul” tűzálló téglagyár dolgozóinak

Néplünk nagy ünnepeit, szabadságunk évfordulóit, kiemelkedő termelési eredményekkel köszöntik a tordai „Proletarul” üz. m dolgozói is. Az élénk csoportok között és egymás közötti versenyben eredményeként az üz. m dolgozói július 25-én befejezték július havi előírányszámukat és ettől a naptól kezdve megkezdtek az augusztusi terv teljesítését.

Üz. m viszonylatban a legjobb

## A kolozsvári gyermek-egészségügyi hálózat ujjászervezése

**KOLOZSVÁR.** — Az örökre leült burzsoá-földesuri rendszer idején, évente többszáz ezer gyermek pusztult el a megfelelő orvosi felügyelet és kezelés hiányában. Statisztikai adatok szerint abban az időben egyéves korig, általában minden negyedik gyermek meghalt.

Népi demokratikus rendszerünkben, Pártunk és kormányunk nagy figyelmet szentel a gyermekgondozás kérdésének. Népi demokratikus rendszerünk Kolozsváron 14 vállalati csecsemő-otthont létesített, ahol 450 három éves korig terjedő gyermeket gondoznak. Emellett 26 napközi otthont létesítettek, ahol 1200 négytől-hétéves korig gyermeket gondoznak. 13 kerületi diétikus konyha működik, amelyek 100—250 gyermek ellátását biztosítják és 13 tejközpont, több mint 800 csecsemő, terhes és szoptató anya tejszükségletét fedezi. 1500 iskolás gyermek tejjel és izellal való ellátását biztosították.

Kolozsvár város új egészségügyi megszervezése teljesen új alapokra helyezi a gyermekek egészségügyét. Egyesített gyermekorvosi

zat létesítettek, ahol a kerületi orvosok is kötelező szolgálatot teljesítenek. Az orvosok mind a kórházban, mind a kerületi orvosi ki- rendeltségekben, mind pedig a beteg gyermek lakhelyén fokozottabb gondot tudnak fordítani a gyermekek egészségére. Az orvosok így a beteg gyermekeket, kezdve lakhelyüktől, a kerületi orvosi ki- rendeltségen keresztül, egészen a kórházig állandóan figyelemmel kísérhetik, vagyis más- szóval az orvosok a gyermekeket születésüktől egészen 15 éves korukig állandóan ellenőrizhetik.

A gyermekorvosi egységesítésével a kórházi ágyak számát 120-ról 200-ra emelik. Ezzel sikerül kiküszöbölni az eddigi ágyhiányt, aminek következtében előfordult, hogy a beteg gyermekeket a csecsemő-otthonokban kezelték és ezzel a megbetegedés veszélyének tették ki a többi gyermeket is. A város területén eddig 4 gyermek- rendelő volt, az új egészségügyi beosztás alapján ezeknek a rendelőknek számát 9-re emelték. Ed- dig 5 orvos foglalkozott a beteg gyermekekkel, ezután 23 orvos ügyel fel a gyermekek egészségé- re. A csecsemőotthonok, gyermek- otthonok, óvodák és elemi iskolák növendékeinek egészségügyére a

jövőben 16 orvos ügyel fel. Az új gyermekorvosi hálózatot, amelyet a Crisan- utcai volt szülészeti létesítmény, 80 ágyval rendelkezik.

Az összes gyermek-kórházak, poliklinikák és kerületi orvosi ki- rendeltségek egységes irányítás alá kerülnek. A gyermek-polikli- nika a Berthelot-utcai poliklinika egyik épületszárnyában működik. A poliklinika egyes osztályain mind délelőtt, mind pedig délután rendelő órákat tartanak. A külső városnegyedekben a következő gyermekorvosi rendelők létesülnek: Irisz: Facemete-utca. Kerekdomb: Giordano Bruno-utca 2., Rákóczi- ut 65. Monostor: Mező-utca 36, Budai Nagy Antal 31, Böszörményi-utca 32 és a Horea-negyedben az új gyermekorvosi hálózat mellett, míg a Monostor-uton a gyermekorvosi központ.

A járványos betegségekben szenvedő gyermekeket, ha jól elkülöní- tettek, az orvosok otthonaik- ban kezelik. A gyermek- járványos megbetegedése esetén a poliklinikától vagy a kerületi orvosi rendelőtől kell kérni az orvos kiszállását.

A gyermek-egészségügyi átszer- vezés újabb jelentős lépést jelent a szocializmus építésének útján.

## Várható időjárás

JULIUS 28-TÓL AUGUSZTUS 4-IG

A Tudomány és Kulturaterjesztő Társaság kolozsvári tagozatának Meteorológiai Köre közli a várható időjárást július 28-tól augusztus 4-ig: Ebben az időszakban a beáramló tengeri léghüllámok hatására általában változó- kony, hűvös lesz az idő, átmenetileg felhőzettel. Időnként kisebb esők, az időszak vége felé zivataros jel- leggel. Tulnyomóan nyugati-észak- nyugati és időnként megélénkülő szél.

A szombatra és vasárnapra várható időjárás: Felhőátvonulások, most már főleg a déli és keleti tartományokban eső, záporosó. Időnként élénk északi-északnyu- gati szél. A hőmérséklet nem változik lényegesen.

## SPORT

TÖBB MINT 1000 DOLGOZÓ INDUL KOLOZSVÁRON A SZOMBAT- VASÁRNAPI MKV TÁVGYALOGLO VERSENYEN

**KOLOZSVÁR.** — A Szombaton és vasárnap megrendezésre kerülő MKV távgyalogló versenyre 9 kolozsvári sportközösség több, mint 1000 női és férfi dolgozóját nevezte be. Ma, szombaton délután 6 órakor a Haladás, majd vasárnap reggel a Vörös Lobogó, Herbák

A SZOMBAT-VASÁRNAPI SPORTMŰSOR

A „Victor Babes” stadionban vasárnap délelőtt rendezik meg a Kolozsvár-Marosvásárhely Építők sporttalálkozóját. 8 órakor az atlétikai, 9 órakor az uszó, 10 órakor a labdarugó, délután 4 órakor a röplabdamerkőzést játsszák le. A sakk és az asztalitenisz versenyeket délelőtt 10 órakor a szakszer- vezetben, a tekeversenyeket dél- előtt 9 órakor a Csabai-pályán ren- dezik meg.

A „Gh. Gheorghiu-Dej” sportte- lepen szombaton délután és vasár- nap egész nap kerülnek megren- dezésre a Vasas—Herbák János sport- közösségek közötti női és férfi atlé- tikai versenyek. A teniszpályán szombaton délután 5 órai kezdettel játsszák le a rajoni bajnokságok döntő mérkőzéseit.

János; Spárták, Elelmezők, Tudu- mány, Vasas, Lokomotiva Építők, Akarat és a Lendület rendezi meg MKV távgyalogló versenyét, me- lyen a férfi versenyzők 10 kilós sullyal 20 kilométert, míg a női versenyzők 5 kilós sullyal 10 kilo- métert gyalognak.

A „Herbák János” művek sport- telepén vasárnap délután kettős labdarugó mérkőzés lesz a tartomá- nyi bajnokságról. 4 órakor a Hala- dás a Herbák János csapatát ellen, 6 órakor a Textila a nagyenyedi Vasas ellen játszik.

PLOESTIBEN

szombaton és vasárnap rendezik meg a harmadik RNR—Magyar Népkiértésársaság ifjúsági női és férfi atlétikai válogatott mérkőzést.

TEMESVÁRON

szombaton és vasárnap tartják meg az országos ifjúsági vívóbajnoksá- gok küzdelmeit, amelyen Kolozsvár- ról a Vörös Lobogó, Tudomány és a Haladás versenyzői is résztvesz- nek.

városi, kétszobás összkomfortos, földszinti lakásomat ugyanolyan kertes-udvaros lakással. Cimeket a kiadóba „Kertes lakás” jellegére. — **SAKÁCSNÓT** keresek 3 éves gyermek mellé. Puskin-utca 3 szám, ajtó 29, III. emelet. Érdeklődni délután 7—9-ig. — **KIFO- GÁSTALAN** kerékpárt vesz a „Világosság” kiadóhivatala Molotov- utca 16 szám. — **HÁZVEZETŐ- NÖT**, középkorú, románul beszé- lőt alkalmazok. Jelentkezni na- pontta 7—8 óra között délután. Március 6-utca 19 szám, ajtó 1. — **ELADÓK** sürgősen fehér, tömör ajtók és cserépkályha. Vörösmarty- utca 38, Kovács. — **KÉTSÜTÖS** főzőkályha eladó. Vörösmarty- utca 21, ajtó 2. — **ELADÓ** dió- gyökér háló, perzsaszőnyegek, több- féle értékes tárgyak. Cim a kiadó- ban. — **BENZINES VASHORDÓT** 200 literes ürtartalommal veszünk. Fabrica Mucava, Gojdu-utca 1 sz. Telefon: 21—90. — **FIGYELEM!** Őszi csibe bérletétetését vállalom géppel. Cehoslovacia-utca 54 szám.

— **PIANINÓT** vennék bérbe. Cim a kiadóban. — **ELADÓ** 500 kőb- centis generálózott motorkerék- pár Jókai-utca 5. kesztyűs üzlet. — **ELADÓ** egy stüllesztős varró- gép. Cukorgyár-utca 20. — **SZEP** gyermek sportkocsi eladó. Doszto- jevszkij-utca 45, ajtó 8. — **ELADÓ** kétszemélyes, diófurniós, vitrínes rőkámié. Hosszu-utca 37. — **EL- ADÓ** két jégsekrény, egy szénnel is fűthető vaskályha. — **KERE- SÜNK** jóméretű ruhás szekrényt. Petőfi-utca 3, ajtó 1. — **ELADÓ** kisebb kertes ház, szoba, kamrá-

val. Brádi-utca 27 szám. — **EL- CSERÉLNÉM** marosvásárhelyi szo- ba, konyha, hallos, összkomfortos gázfűtéses lakásomat hasonló kolozsvári lakással. Cimeket a kiadó- ba kérek „Maros” jellegére. — **BE- KÖLTÖZHETŐ** családi házat kis gyümölcsösrel, keresek megvételre. Györgyalvi-út 32. — **SÜRGŐSEN** eladó faragott hálószoba, fotelek, rádió, konyhaberendezés, lámpák. Zola Emil-utca 9. — **ELADÓ** anti- k intarziás kanapé, barokk szé- kek, asztalok, Bethlen-utca 27. — **TANGÓHARMONIKA**, 120-as, el- adó. Pap-utca 42. — **HÁROMSZO- BÁS**, kertes, összkomfortos ház cl- adó. Rákóczi-út 35. — **EL- ADÓ** egy kétszemélyes dió- fa ágy. Malom-utca 27 szám. — **ELCSERÉLNÉM** nagy szobámat szoba, konyhával, vagy szobával. Zápolya-utca 31 szám. — **GYER- MEK** sportkocsi, jégsekrény, könyvszekrény eladó. Wilson-utca 2, II. emelet, ajtó 12. — **ELADÓ** nagyon szép festett, kombinált szobabutor. Bezéredi-utca 7 szám. — **ELSŐRENDŰ** gyermekkerék- pár (negyedes) eladó. Foto Joano- vics, Molotov-utca 1 szám. — **EL- CSERÉLNÉM** szoba, konyhás la- kásomat hasonlóval. Rákóczi-út 27. Ferenc. — **KERESEK** megbízható komoly nőt ötagu család gondor- zására. Cim a kiadóban. — **EL- ADÓ** diógyökér kombinált szék- rény, esetleg komplett butor. Ga- lamb-utca 41 szám. — **ELADÓ** na- gyon jókarban lévő stüllesztős varrógép. Szappan-utca 18 szám. — **ELADÓ** nagy, modern konyha- kredenc. Pap-utca 45 szám, asz-

## MOZI

**MUNKÁS MOZGÓ:** Rózsavirág- zás. Zenés vígjáték, magyar fel- iratokkal. Előadások kezdete: 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap 3, 5, 7 és 9 órakor.

**CAPITOL MOZGÓ: PK-8 ten- gerallattjáró.** Előadások kezdete: 5, 7, 9 órakor. szombaton és va- sárnap 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasár- nap délelőtt 11 órakor matiné. — (Magyar feliratokkal).

**NÉPMOZGÓ (POPULAR):** Az élet nevében. Előadások kez- dete: 5, 7 és 9 órakor. Vasár- nap délelőtt 11 órakor matiné, délután 3, 5, 7 és 9 órakor.

**MAXIM GORKIJ MOZGÓ: Ta- vasz.** Előadások kezdete: 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap 3, 5, 7 és 9 óra- kor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

**URÁNIA MOZGÓ: Balerina.** Előadások kezdete: 5, 7, 9 órakor. Szombaton és vasárnap 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

**VÖRÖS CSILLAG MOZGÓ: Ké- mia s szerelem.** Előadások kezdete: 4, 6, 8 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

**UJ IDŐK MOZGÓ: Julius 28-án Vörös nyakkendő.** Julius 29-én: **Üdvözlünk Moszkva!** Előadások kezdete: délelőtt 10 és délután 3 órakor.

**KOLOZSVÁR-TARTOMÁNY VIDÉKI VÁROSAINAK MOZI-MŰSORA:**

**ABRUDBÁNYA:** Julius 29-ig: **Halhatatlan zseméművek szerzője** (Musszorgszkij). Julius 30—augusz- tus 1-ig: **Utcai ismeretség.** **BÁN- FFFYHUNYAD:** Egy asszony újra kezdi az életét. Julius 31—augusz- tus 2: **Kubáni kőzások.** — **DÉS:** Julius 30-ig: **Titkos ügynök.** Ju- lius 31—augusztus 2: **Puskin.** — **NAGYENYED:** Julius 29-ig: **Talál- kozás az Elbánál.** Julius 31—au- gusztus 1: 500 szjár. — **SZAMOS- UJVÁR:** Julius 30-ig: **Felszabadj** nak.

tott Kina, Julius 31—augusztus 2: **A hét hős.** — **MAROSUJVÁR:** Ju- lius 29-ig: **Derbent tankhajó.** Ju- lius 30—augusztus 1: **A postames- ter.** — **TORDA:** Augusztus 2-ig: **Az ördög völgye.** Augusztus 3—9: **A bátor Gáicsi.** — **ZILAH:** Julius 30-ig: **Varázskrjátály.** Julius 31— augusztus 2-ig: **A fitkos okmány.** — **ZSIBÓ:** Julius 30-ig: **A kínai nép győzelme.** Julius 31—augusz- tus 2-ig: **Alk a tengeren harcol-** nak.

## AZ ANTONIO CIRCUS

Hétfőn, július 30-án és a következő napokon este 9 órai kezdettel a 2. számú új világvárosi műsorát játssza

## A „CIRCUS PARADÉJA”

Teljesen új műsorszámok!

Komédiák román és magyar nyelven!

Olcsó népi helyvarak!

Matiné minden csütörtök, szombat és vasárnap délután fél ótkor, a Sétaléren.

Az „ALIMENTARA” Állami Kereskedelmi Vállalat

a vásárlóközönség tudomására hozza, hogy a Széchenyi-tér 3 szám alatti magüzfleében tarlóvetéshez **muhármag kapható**

Ugyanott kantinok sertészhizaldái részére gabonaalj korlátlan mennyiségben áll a vásárlók rendelkezésére.

**BEKÖLTÖZHETŐ**

2 szoba komfortos és egy szoba, konyhás családi házak sürgő- sen eladók. **GÖRÖG** ingatlan- közvetítő iroda. Molotov-utca 1 szám.

Felhívjuk bizományosainkat, hogy elszámolásukat sürgősen küldjék be **„VILÁGOSSÁG”** kiadóhivatala Kolozsvár Molotov-utca 16.

**ELŐFIZETŐINK FIGYELMÉBE!**

Kérjük előfizetőinket, hogy hát- ralelkukat a birtokukban levő csekklaupon mielőbb küldjék meg. **„VILÁGOSSÁG”** kiadóhivatala Kolozsvár Molotov-utca 16.

## Féregirtást

és egyes butorok féregtelenité- sét DEAK mérnök vezetése alatt vállalja: **„METALURGIA”** szö- vetkezet. Veréb-utca 5. szám. Telefon: 24—42

**KÖZPONTI LOTTÓ**

a július 27- huzás eredménye: 52, 33, 7, 8, 49, 53, 22; 5, 50

Nyeremény az I. csoportban: 695.925 lej  
Nyeremény a II—VII. csoport- ban: 1.043.887 lej

## Világosság

Felölős szerkesztő: **LÁZAR JÓZSEF**  
Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet. Telefon: 15—35. Kiadó- hivatal: Molotov-utca 16. Tele- fon: 19—11.